Indian Ocean Tuna Commission
Commission des Thons de l'Ocean Indien
iotc ctoi

16 October 2014 / 16 octobre 2014

# IOTC CIRCULAR 2014–92/ CIRCULAIRE CTOI 2014-92

Dear Sir/Madam,

**SUBJECT: COMMUNICATION FROM THE CHAIRMAN OF THE INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION**

Please find attached a communication from the Chairman of the Indian Ocean Tuna Commission, concerning his decision on the outcome of the intersessional process relating to the request to include the fishing vessel MAAN YIH FENG onto the IOTC IUU Vessels List. Also attached, are the responses to IOTC Circular 2014-83, received by the Executive Secretary.

Madame/Monsieur,

**SUJET: COMMUNICATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION DU THONS DE L'OCÉAN INDIEN**

Veuillez trouver en pièce jointe une communication du Président de la Commission des Thons de L'océan Indien, concernant sa décision sur l'issue du processus intersession relative à la demande pour inclure le navire de pêche MAAN YIH FENG sur la liste des Navires INN de la CTOI. Également joint, sont les réponses à la Circulaire CTOI 2014-83, reçues par le Secrétaire exécutif.

Yours sincerely / Cordialement

Rondolph Payet
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

**Attachments / Pièces jointes:**

- Letter from the Chairman of IOTC/Lettre du Président de la CTOI
- Response from Australia/Réponse de l'Australie
- Response from European Union/Réponse de l'Union Européenne
- Response from United Kingdom (Territory)/Réponse du Royaume Uni (Territoire)

Distribution / Destinataires

**IOTC Members/ Membres de la CTOI:** Australia/Australie, Belize, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom/Royaume-Uni, Vanuatu, Yemen/Yémen.

**Chairperson IOTC / Président de la CTOI**

**Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes**: Djibouti, Senegal/Sénégal, South Africa/Afrique du Sud.
**Intergovernmental organisations & Non-governmental organizations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales**
**Copy to/ Copie à** : FAO

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

Le Chantier Mall – PO Box 1011, Victoria, Seychelles. Tel:+248.4225.494 Fax: +248.4224.364 Email: secretariat@iotc.org Web: www.iotc.org

16 October 2014

Mr. Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
Victoria,
Seychelles.

Dear Mr. Payet,

**Subject: Decisions of CPCs on whether the vessel MAAN YIH FENG should be listed on the IOTC IUU VESSELS LIST**

I wish to thank you for your letter of 8th October, 2014, (IOTC Ref: 5555), and for providing me with the responses from Members of the Commission, in the case involving the fishing vessel MAAN YIH FENG, flagged to Taiwan, Province of China.

In line with the procedure laid down in paragraph 14(d) of IOTC Resolution 11/03, I note that only three Members of the Commission have provided their opinion, following the call made through IOTC Circular 2014-83. In view of the limited number of responses, I have determined that there was no quorum, as required by paragraph 14 (d) (i). Nonetheless, I am mindful that those Members who have expressed their opinions are overwhelmingly in favour of not listing the fishing vessel, MAAN YIH FENG, on the IOTC IUU Vessels List. It is also clear to me that their opinion hinges on the fact that the vessel has now been scrapped.

In spite of the lack of quorum, I, therefore, conclude that the vessel shall not be listed on the IOTC IUU Vessels List. This decision shall by no means create precedence for instances where there is no quorum, but shall be regarded on the merit of the opinions and evidence received.

I thank you for bringing this decision to the attention of Contracting and Cooperating Non-Contracting Parties (CPCs) and the concerned party in this matter. For transparency, I would also request that the opinions of the three Members be made available to CPCs.

Yours sincerely,

Mr. Daroomalingum Mauree
Chairman
Indian Ocean Tuna Commission

CC: Chair of the Compliance Committee

**Australian Government**
**Department of Agriculture**

Ref: 2014/05738E

Mr Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
PO Box 1011
VICTORIA SEYCHELLES

Dear Mr Payet

Thank you for your correspondence of 8 September 2014 regarding the request for opinions of CPCs on whether the MAAN YIH FENG should be listed on the IOTC IUU List or removed from the Provisional IUU Vessels List.

On the basis of the scrapping of this vessel, Australia supports the removal of the MAAN YIH FENG from the provisional IUU vessel list.

I would like to thank the Fisheries Agency of Taiwan for its cooperation with BIOT authorities and with the IOTC Secretariat's request for supplementary information and evidence regarding the illegal, unreported and unregulated (IUU) listing of the MAAN YIH FENG.

I would appreciate it if you could please circulate this letter to the UK(OT) and the Taiwan, Province of China delegations to encourage their continuing vigilance against IUU fishing.

Yours sincerely

Gordon Neil
Australian Commissioner to the IOTC

7 October 2014

T +61 2 6272 3933
F +61 2 6272 5161
18 Marcus Clarke Street
Canberra City ACT 2601
GPO Box 858
Canberra ACT 2601
daff.gov.au
ABN 24 113 085 695

Ref. Ares(2014)3035247 - 16/09/2014

EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES

INTERNATIONAL AFFAIRS AND MARKETS
INTERNATIONAL AFFAIRS, LAW OF THE SEA AND REGIONAL FISHERIES ORGANISATIONS

Brussels,
MARE /B-1 OF/

Mr Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
(IOTC)
Le Chantier Mall (2nd floor)
PO Box 1011
Victoria Mahé
Seychelles

**Subject: IOTC Circular 2014/83 - Opinion on the Vessel Maan Yih Fend – IUU provisional list**

Dear Mr Payet,

Given the information provided by the Fisheries Agency, particularly the fact that the vessel Maan Yih Fend has been scrapped, we agree to remove this vessel from the provisional IUU vessels list.

However, it would be important to be kept aware of any possible measures taken by the Fisheries Agency to prevent any similar cases to happen in the future to other vessels belonging to the same ship-owner.

Yours sincerely,

Seppo NURMI
Head of the EU Delegation to IOTC

Commission européenne/Europese Commissie, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË - Tel. +32 22991111
Office: J99 3/92 - Tel. direct line +32 229-+32.2.29.67224 - Fax +32 229-+32.2.29.55700

18 Queen Street
London
W1J 5PN
United Kingdom

Tel: (+44) 020 7255 7755
Fax: (+44) 020 7499 5388
E-Mail: enquiry@mrag.co.uk
Internet: www.mrag.co.uk

Rondoph Payet
Executive Secretary
IOTC
PO Box 1011
Victoria, Mahe,
Seychelles

16 September 2014

Dear Rondolph

**MAAN YIH FENG – IOTC Provisional IUU list, response to IOT Circular 2014-83**

The BIOT Administration wishes to acknowledge the cooperation of the Taiwanese Authorities in resolving this case.

On the basis of the evidence provided we recommend that the vessel Maan Yih Feng is now removed from the IOTC Provisional IUU list.

Yours sincerely

C. C. Mees.

Dr C. C. Mees
Head of UK (OT) Delegation to IOTC
cc. Hong-Yen Huang, Chief Secretary, Fisheries Agency of Taiwan
Mr D. Mauree, Chairman, IOTC
Mr H. Tembe, Chairman, IOTC Compliance Committee

*Note : ce qui suit est la traduction d'un document en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.*

Indian Ocean Tuna Commission
Commission des Thons de l'Océan Indien
iotc ctoi

le 16 octobre 2014

M. Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
Victoria,
Seychelles.

Cher M. Payet,

**Objet : Décisions des CPC concernant l'inscription du navire MAAN YIH FENG sur la Liste CTOI des navires INN**

Je voudrais vous remercier de votre lettre du 8 octobre 2014 (réf. CTOI 5555) et pour nous avoir transmis les réponses des membres de la Commission concernant le cas du navire de pêche MAAN YIH FENG, battant pavillon de Taïwan, Province de Chine.

Conformément à la procédure établie dans le paragraphe 14(d) de la Résolution 11/03 de la CTOI, je note que seuls trois membres de la Commission ont fait part de leur opinion, suite à l'appel à commentaires de la Circulaire CTOI 2014-83. Au vu du nombre réduit de réponses, j'ai déterminé qu'il n'y a pas de quorum, comme requis par le paragraphe 14(d)(i). Néanmoins, je note le fait que les membres qui ont exprimé leur opinion sont majoritairement favorables à la non-inscription du navire MAAN YIH FENG sur la Liste CTOI des navires INN. Il est également clair que ces opinions reposent sur le fait que le navire a maintenant été détruit.

En dépit de l'absence de quorum, j'en conclue donc que le navire ne devrait pas être inscrit sur la Liste CTOI des navires INN. Cette décision ne devrait en aucun cas créer un précédent pour les cas où le quorum n'est pas atteint, mais devrait être considérée au mérite des opinions et des preuves reçues.

Je vous remercie de faire part de cette décision aux parties contractantes et parties coopérantes non contractantes (CPC) ainsi qu'à la partie concernée par cette affaire. Pour des questions de transparence, je souhaiterais également que les opinions des trois membres soient communiquées aux CPC.

Cordialement,

M. Daroomalingum Mauree
Président
Commission des thons de l'océan Indien

Cc : président du Comité d'application

*Note : ce qui suit est la traduction d'un document en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.*

**Australian Government**

**Department of Agriculture**

Ref: 2014/05738E

M. Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
PO Box 1011
VICTORIA SEYCHELLES

Cher M. Payet,

Je vous remercie de votre courrier du 8 septembre 2014 concernant la demande de l'opinion des CPC sur l'inscription du MAAN YIH FENG sur la Liste CTOI des navires INN ou sont retrait de la Liste provisoire des navires INN.

Le navire ayant été détruit, l'Australie appuie le retrait du MAAN YIH FENG de la Liste provisoire des navires INN.

Je souhaite remercier l'Agence des pêches de Taïwan pour sa coopération avec les autorités du BIOT et avec la demande du Secrétariat de la CTOI de preuves et d'informations complémentaires concernant le caractère INN du MAAN YIH FENG.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir diffuser cette lettre aux délégations du R.-U. (BIOT) et de Taïwan, Province de Chine, afin d'encourager leur vigilance contre la pêche INN.

Cordialement,

Gordon Neil
Commissaire australien près la CTOI

Le 7 octobre 2014

*Note : ce qui suit est la traduction d'un document en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.*

Ref. Ares(2014)3035247 - 16/09/2014

EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL FOR MARITIME AFFAIRS AND FISHERIES

INTERNATIONAL AFFAIRS AND MARKETS
INTERNATIONAL AFFAIRS, LAW OF THE SEA AND REGIONAL FISHERIES ORGANISATIONS

Bruxelles,
MARE /B-1 OF/

M. Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
PO Box 1011
VICTORIA SEYCHELLES

**OBJET : Circulaire CTOI 2014-83 –Opinion sur le navire MAAN YIH FEND** *[sic]* **–Liste INN provisoire**

Cher M. Payet,

Au vu des informations fournies par l'Agence des pêches, en particulier le fait que le navire MAAN YIH FEND *[sic]* a été détruit, nous acceptons le retrait de ce navire de la Liste provisoire des navires INN.

Cependant, il serait important d'être informé de toute mesure éventuelle prise par l'Agence des pêches pour empêcher que des cas similaires concernant des navires appartenant au même armateur ne se reproduisent dans l'avenir.

Cordialement,

S. Nurmi

Seppo NURMI
Chef de la délégation de l'UE près la CTOI

*Note : ce qui suit est la traduction d'un document en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.*

MRAG

18 Queen Street
London
W1J 5PN
United Kingdom

Tel: (+44) 020 7255 7755
Fax: (+44) 020 7499 5388
E-Mail: enquiry@mrag.co.uk
Internet: www.mrag.co.uk

Le 16 septembre 2014

Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
CTOI
PO Box 1011
VICTORIA
SEYCHELLES

Cher Rondolph,

**MAAN YIH FENG –Liste INN provisoire de la CTOI, réponse à la Circulaire CTOI 2014–83**

L'administration du BIOT se félicite de la coopération des autorités taïwanaises pour résoudre cette affaire.

Sur la base des preuves fournies, nous recommandons que le navire MAAN YIH FENG soit maintenant retiré de la Liste INN provisoire de la CTOI.

Cordialement,

C. C. Mees.

Dr C. C. Mees
Chef de la délégation du R.-U. (territoires) près la CTOI

Cc. : Hong-Yen Huang, Secrétaire général, Agence des pêches de Taïwan
M. D. Mauree, Président, CTOI
M. H. Tembe, Président, Comité d'application de la CTOI